II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

EUROPEES PARLEMENT

BESLUIT VAN HET EUROPEES PARLEMENT

van 18 november 1992

waarbij de Commissie kwijting wordt verleend voor de uitvoering van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1990 betreffende de afdelingen I — Parlement, II — Raad, III — Commissie, IV — Hof van Justitie en V — Rekenkamer

(93/65/Euratom, EGKS, EEG)

HET EUROPEES PARLEMENT,

— gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid artikel 78 octies,

— gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid artikel 206 ter,

— gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid artikel 180 ter,

— gelet op de begroting voor het begrotingsjaar 1990,

— gezien de jaarrekening en de financiële balans van de Europese Gemeenschappen betreffende het begrotingsjaar 1990 (SEC(91) 0508-0512 en SEC(91) 0512/bijl.),

— gezien het verslag van de Rekenkamer over het begrotingsjaar 1990 en de antwoorden van de Instellingen (1),

— gezien de aanbeveling van de Raad van 16 maart 1992 (C3-0104/92),

— gezien zijn resolutie van 8 april 1992 over het uitstel van de kwijting aan de Commissie met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1990 (2),

— onder verwijzing naar de brief van 16 oktober 1992 van de heer Schmidhuber, lid van de Commissie, aan de Voorzitter van het Europees Parlement (C3-0421/92),

— gezien het verslag van de commissie begrotingscontrole en de adviezen van de commissie energie, onderzoek en technologie, de commissie externe economische betrekkingen, de commissie vervoer en toerisme, de commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbescherming, de commissie cultuur, jeugd, onderwijs en media, de commissie ontwikkelingssamenwerking, de commissie rechten van de vrouw, de commissie sociale zaken, werkgelegenheid en arbeidsmilieu, de commissie regionaal beleid en ruimtelijke ordening en betrekkingen met de regionale en plaatselijke besturen en de commissie landbouw, visserij en plattelandsontwikkeling (A3-0109/92),

(1) PB nr. C 324 van 13. 12. 1991, blz. 1.
(2) PB nr. C 125 van 18. 5. 1992, blz. 151.

1. stelt vast dat de goedgekeurde ontvangsten en uitgaven in het begrotingsjaar 1990 bedroegen :

	(in ecu)	*(in ecu)*
— Ontvangsten		
— Ramingen in de algemene begroting	46 928 228 000	
— Ontvangsten uit diensten voor rekening van derden	48 719 241	
		46 976 947 241
— Kredieten voor vastleggingen		
— In de algemene begroting uitgetrokken kredieten	49 207 943 000	
— Kredieten overgedragen uit het begrotingsjaar 1989	96 037 048	
— Kredieten beschikbaar gesteld als gevolg van annuleringen in 1989 van verplichtingen van vóór het begrotingsjaar 1989	228 640 000	
— Kredieten betrekking hebbende op ontvangsten uit diensten voor rekening van derden	49 046 454	
		49 581 666 502
— Kredieten voor betalingen		46 974 670 848

2. verleent de Commissie kwijting voor de uitvoering van de volgende bedragen :

	(in ecu)	*(in ecu)*
a) **Ontvangsten**		
— Eigen middelen	39 695 665 618	
— Financiële bijdragen	—	
— Beschikbare overschotten	6 181 619 128	
— Overige ontvangsten	591 860 334	
		46 469 145 080
b) **Uitgaven**		
— Betalingen gedaan voor het begrotingsjaar	42 978 912 589	
— Kredieten overgedragen naar 1991	1 399 973 344	
		44 378 885 933
c) **Saldo van het begrotingsjaar** 1990		2 225 689 443
Als volgt berekend :		
— Ontvangsten van het begrotingsjaar		46 469 145 080
— Betalingen uit de kredieten van het begrotingsjaar	42 978 912 589	
— Kredieten overgedragen naar 1991	1 399 973 344	
		– 44 378 885 933
Verschil		2 090 259 147
— Uit 1989 overgedragen kredieten die zijn vervallen		+ 92 406 260
— Koersverschillen in het begrotingsjaar 1990		+ 43 024 036
Saldo van het begrotingsjaar 1990		2 225 689 443
Dit saldo is slechts een weergave van de begrotingssituatie en heeft geen betrekking op de uitgaven die feitelijk in dit begrotingsjaar zijn verricht		
d) **Gebruik van kredieten voor vastleggingen**		45 808 291 945

e) **Balans per 31 december 1990**

(in ecu)

ACTIVA		PASSIVA	
Vastgelegde middelen	8 669 720 462	Vast kapitaal	12 444 453 201
Bedrijfsmiddelen	85 354 990	Schuld op korte termijn	5 478 284 083
Realiseerbare middelen	668 574 079	Kasmiddelen	31 599 919
Kasmiddelen	8 506 143 102	Transitorische posten	208 427 357
Transitorische posten	232 971 927		
Totaal	18 162 764 560	Totaal	18 162 764 560

3. merkt op dat de financieel controleur voortaan als vaste regel zal weigeren zijn goedkeuring te hechten aan vastleggingsvoorstellen die niet van tevoren zijn ingediend maar dit wel zal doen in uitzonderlijke gevallen wanneer hij naar eigen inzicht van mening is dat indiening achteraf onvermijdelijk was ; dringt erop aan dat de financieel controleur dergelijke gevallen altijd aan de voor de kwijting bevoegde autoriteit meldt ;

4. merkt op dat de Commissie bij monde van haar Voorzitter formeel heeft toegezegd met voorstellen te zullen komen om de financiële autonomie van de Gemeenschap te herstellen en wijst erop dat hiervoor aan twee voorwaarden moet worden voldaan :

   — de BTW moet worden hersteld als een daadwerkelijke bron van eigen middelen ;

   — voor inkomsten in de vorm van nationale bijdragen moeten eigen belastingmiddelen van de Gemeenschap in de plaats komen ;

5. is van mening dat de door de Commissie voorgestelde wijzigingen in artikel 6 van Besluit 88/377/EEG van de Raad van 24 juni 1988 inzake de begrotingsdiscipline [1] in wezen teruggaan op de verplichtingen die dat artikel de Commissie duidelijk oplegt, namelijk het voeren van een beleid dat inspeelt op de marktontwikkelingen in plaats van een louter financieel beheer ; gaat er derhalve van uit dat de Commissie thans de door het Parlement aan artikel 6 gegeven interpretatie onderschrijft ;

6. merkt op dat de Commissie de laatste hand heeft gelegd aan voorstellen om de bestrijding van fraude met EG-gelden krachtiger ter hand te nemen en zal hierop terugkomen in het kader van de kwijtingsprocedure 1991 ;

7. formuleert zijn opmerkingen in de resolutie die een integrerend deel uitmaakt van dit besluit ;

8. verzoekt zijn Voorzitter dit besluit en zijn resolutie met opmerkingen te doen toekomen aan de Commissie, de Raad, het Hof van Justitie, de Rekenkamer en de Europese Investeringsbank, en te zorgen voor publikatie ervan in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* (serie L).

Gedaan te Straatsburg, 18 november 1992.

De Secretaris-generaal
Enrico VINCI

De Voorzitter
Egon KLEPSCH

[1] PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 29.